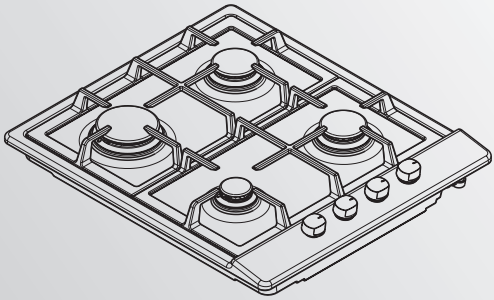
Varné panely

Návod na obsluhu SK

CLG64



Obsah

1. Pokyny pre inštalatéra 4
1.1 Zabudovanie 4
1.2 Vhodné miesto inštalácie 4
2.1 Pripojenie k elektrickej sieti 5
2.2 Pripojenie plynu 5
2.3 Zmena varného panela na iný druh plynu 6
2.4 Nastavenie minimálneho plameňa 6

3. Použitie varného panela 7
3.1 Použitie plynového horáka 7
3.2 Použitie elektrických platní 8

4. Údržba a čistenie 9

5. Servis 9

6. Ochrana životného prostredia 10

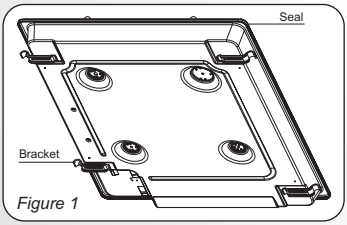


Figure 1

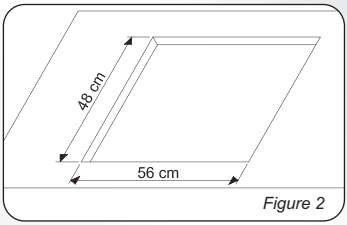


Figure 2

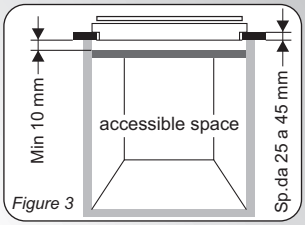


Figure 3

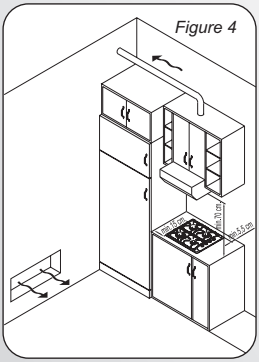


Figure 4

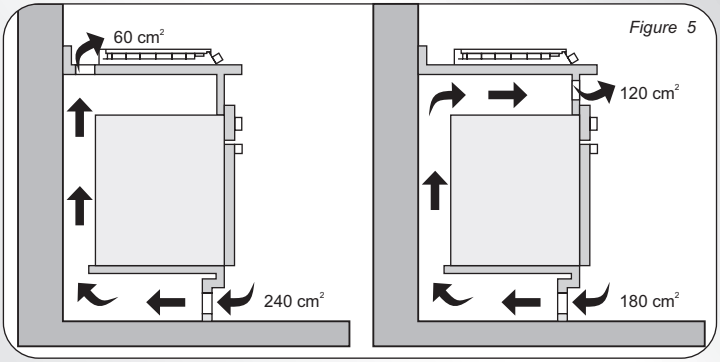


Figure 5

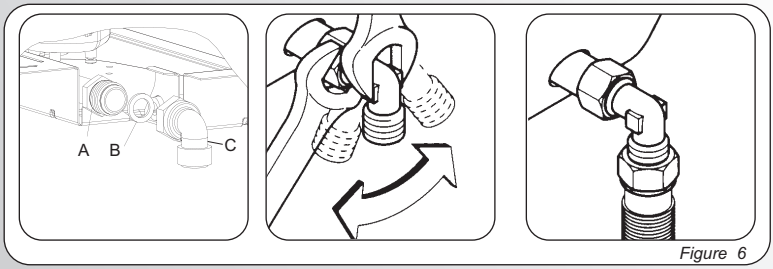


Figure 6

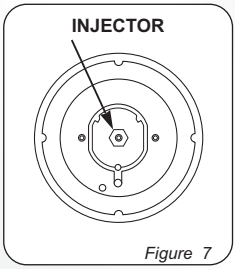


Figure 7

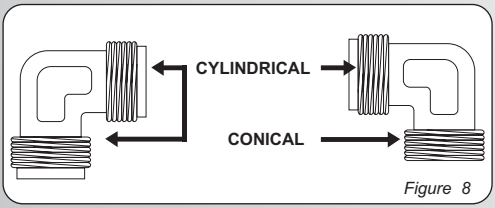


Figure 8

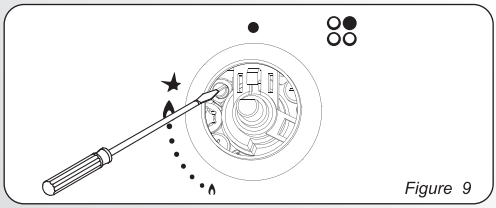


Figure 9

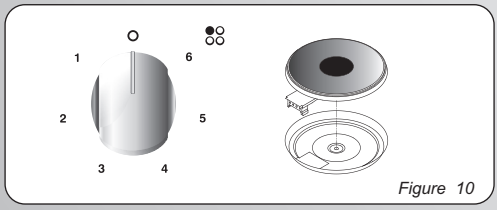


Figure 10

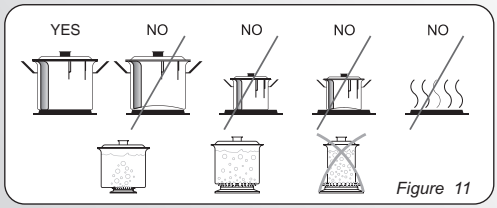


Figure 11

1. POKYNY PRE INŠTALATÉRA

INŠTALÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV MÔŽE BYŤ ZLOŽITÁ OPERÁCIA, KTORÁ, POKIAĽ NIE JE VYKONANÁ SPRÁVNE, MÔŽE VÁŽNE OHROZIŤ BEZPEČNOSŤ UŽÍVATEĽA. Z TOHTO DÔVODU POŽIADAJTE O INŠTALÁCIU KVALIFIKOVANÉHO SERVISNÉHO TECHNIKA, KTORÝ INŠTALÁCIU VYKONÁ PODĽA PLATNÝCH PREDPISOV. V PRÍPADE NEOPRÁVNENEJ INŠTALÁCIE VÝROBCA NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA TECHNICKÉ PORUCHY VÝROBKU, KTORÉ MÔŽU VIESŤ K POŠKODENIU VÝROBKU ALEBO ZRANENIU OSÔB.

1.1 ZABUDOVANIE

Varný panel môžete inštalovať do pracovnej dosky, ktorá je z teplu odolného materiálu do 100ºC a má hrúbku 25 - 45 mm. Rozmery výrezu v pracovnej doske sú na *obrázku 2*.
Pokiaľ je varný panel pripevnený k nábytku na ktorejkoľvek strane, vzdialenosť medzi varným panelom a nábytkom musí byť najmenej 15 cm *(viď obrázok 4)*; zatiaľ čo vzdialenosť medzi varným panelom a zadnou stenou musí byť najmenej 5,5 cm.
Vzdialenosť medzi varným panelom a spotrebičom nad nim (napr. odsávač pary) musí byť najmenej 70 cm *(obrázok 4)*.
Pokiaľ nie je voľný priestor medzi varným panelom a skrinkou pod nim, je potrebné nainštalovať vhodné medzidno (drevené alebo podobného materiálu) *(obrázok 3)*.
Dôležité - Obrázok 1 znázorňuje aplikáciu tesnenia.

Varný panel sa upevňuje pomocou dodaných upevňovacích svoriek, pomocou otvorov v dolnej časti spotrebiča.

Pokiaľ je varný panel 60 cm nad rúrou, ktorá nie je vybavená chladiacim ventilátorom, odporúčame urobiť vetracie otvory v nábytku pre zaistenie správnej ventilácie.
Veľkosť otvorov musí byť najmenej 300 cm^2 a umiestnenie podľa *obrázka 5*.

1.2 VHODNÉ MIESTO INŠTALÁCIE

Tento spotrebič musí byť inštalovaný v súlade s platnými predpismi a môže sa používať iba v dobre vetraných miestnostiach. Pred použitím spotrebiča si preštudujte návod na obsluhu.

Plynové spotrebiče produkujú teplo a vlhkosť v mieste inštalácie. Z tohto dôvodu musíte zaistiť dostatočnú ventiláciu udržaním voľných prirodzených otvorov alebo inštaláciou odsávača.

Intenzívne a dlhodobé použitie spotrebiča môže vyžadovať extra ventiláciu, ako je otvorenie okna alebo zvýšenie výkonu ventilátora, pokiaľ je k dispozícii.
Pokiaľ nie je možné inštalovať odsávač, je potrebné inštalovať ventilátor do vonkajšej steny alebo okna. Elektrický ventilátor musí byť schopný vymeniť vzduch 3 - 5 násobku objemu kuchyne každú hodinu, inštalatér musí dodržiavať platné pravidlá.

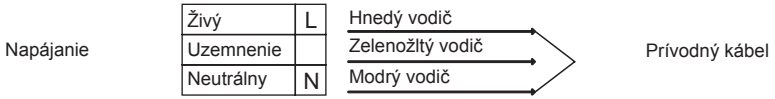
2.1 PRIPOJENIE K ELEKTRICKEJ SIETI

Skontrolujte údaje na typovom štítku, na vonkajšej strane prístroja, pre kontrolu, či napätie zodpovedá napätiu elektrickej siete. Pred pripojením skontrolujte uzemnenie. Tento spotrebič musí byť uzemnený. Pokiaľ túto podmienku nesplníte, výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie spotrebiča alebo úrazy osôb. Pokiaľ prívodný kábel nie je vybavený zástrčkou, pripojte vhodnú zástrčku podľa údajov na výrobnom štítku.

Uzemňovací systém je farebne označený žltozelenou. Zástrčka musí zostať aj po inštalácii ľahko prístupná.

Pokiaľ je varný panel pripojený priamo k elektrickej sieti, musíte inštalovať odpájacie zariadenie. Pokiaľ sa poškodí prívodný kábel, musí ho vymeniť kvalifikovaný servisný technik, aby sa zabránilo možnému nebezpečenstvu.

Uzemňovací vodič (žltozelený) musí byť najmenej o 10 mm dlhší ako živý a neutrálny vodič. Použite vhodný kábel podľa parametrov výkonu rúry. Skontrolujte výrobný štítok a uistite sa, či je prívodný kábel typu H05RR-F, H05V2V2-F.



2.2 PRIPOJENIE PLYNU

Tieto pokyny sú pre kvalifikovaného technika, inštalácia musí byť v súlade s národnými predpismi.

Všetky práce sa musia vykonávať pri odpojenom napájaní.

Výrobný štítok na varnom paneli definuje typ plynu, pre ktorý je navrhnutý. Pripojenie ku hlavnej prípojke plynu alebo k plynovej fľaši môže byť vykonané po overení, že je vhodný pre typ privádzaného plynu. Pokiaľ nie je správne regulovaný, viď pokyny v nasledujúcich odstavcoch pre úpravu nastavení.

Pre tekutý plyn (plyn vo fľaši) použite regulátor tlaku plynu vyhovujúci medzinárodným štandardom.

Niektoré modely sú vybavené kónickou prípojkou pre inštalácie v krajinách, kde je tento typ povinný; v obrázku 8 je popísané ako rozpoznať rôzne typy spojov (CY = cylindrický, CO = kónicky). V každom prípade, cylindrická časť pripojenia musí byť pripojená k varnému panelu.

Pokiaľ pripájate varný panel k prípojke plynu pomocou ohybnej hadice, zaistite, aby maximálna dĺžka hadice nepresahovala 2 metre.

Aby ste zabránili možnému nebezpečenstvu, vykonajte inštaláciu v nasledujúcom poradí (obrázok 6):

1) Podľa obrázka nastavte diely v poradí:
A: 1/2 cylindrický adaptér
B: 1/2 tesnenie
C: 1/2 kónický-cylindrický alebo cylindrický-cylindrický adaptér plynu

2) Utiahnite spoje kliešťami, umiestnite rúrky do správnej pozície.

3) Pripevnite diel C ku hlavnej prípojke plynu pomocou pevnej medenej rúrky alebo ohybnej oceľovej rúrky.

DÔLEŽITÉ: vykonajte konečnú kontrolu tesnosti spojov pomocou roztoku vody a saponátu. Nikdy nepoužívajte plameň. Taktiež sa uistite, či ohybná rúrka nie je v kontakte s pohyblivými dielmi skrinky (napr. šuplíkom) a nie je inštalovaná v mieste, kde sa môže poškodiť.

Upozornenie: Pokiaľ ucítite plyn v okolí spotrebiča, okamžite vypnite prívod plynu a kontaktujte servisného technika. Nepokúšajte sa nájsť únik plynu pomocou plameňa.

2.3 ZMENA VARNÉHO PANELA NA INÝ DRUH PLYNU

Pre úpravu varného panela na iný typ plynu vykonajte nasledujúce kroky:

- zložte mriežky a horáky
- vložte kľúč (7 mm) do podložky horáka *(obrázok 7)*
- vyskrutkujte trysku a nahraďte vhodnú pre daný typ používaného plynu *(viď tabuľku typov plynu)*

2.4 NASTAVENIE MINIMÁLNEHO PLAMEŇA

Po zapálení horákov, otočte ovládacím voličom na minimálne nastavenie a potom zložte ovládací volič (môžete ho zložiť jemným potiahnutím).

Pomocou malého skrutkovača nastavte regulačnú skrutku podľa obrázka 9. Otočením skrutky v smere hodinových ručičiek znížite plameň, otočením proti smeru hodinových ručičiek plameň zväčšíte. Pomocou tohto nastavenia nastavte plameň s dĺžkou približne 3 až 4 a potom nasaďte ovládací volič.

Pokiaľ je dodávaný plyn LPG (plyn vo fľašiach) - skrutku pre nastavenie začiatočného plameňa musíte otočiť v smere hodinových ručičiek do konca.

Po ukončení nastavenia plynu nahraďte výrobný štítok s typom plynu za nový, podľa inštalovaného plynu.

3. POUŽITIE VARNÉHO PANELA

Tento spotrebič sa musí používať iba pre účely, pre ktoré bol navrhnutý a to pre varenie v domácnosti. Akékoľvek iné použitie je nesprávne a môže byť nebezpečné. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie vyplývajúce z nesprávneho použitia tohto spotrebiča.
Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúsenosti a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.

3.1 POUŽITIE PLYNOVÉHO HORÁKA

Na zapálenie horáka priložte zdroj otvoreného plameňa k horáku, stlačte a otočte voličom ovládania plynu proti smeru hodinových ručičiek.
Pokiaľ ste horák nepoužívali niekoľko dní, pred zapálením počkajte niekoľko sekúnd, toto odstráni prítomný vzduch v rúrkach.
Pre spotrebiče s elektrickým zapaľovaním vykonajte nasledujúce kroky:

- stlačte a otočte volič proti smeru hodinových ručičiek na symbol zapálenia.
- zapáľte horák stlačením tlačidla iskrenia.

Pre varné panely vybavené automatickým zapaľovaním iba stlačte a otočte volič na symbol zapálenia.
Systém zapaľovania opakuje iskrenie, pokiaľ držíte stlačený ovládací volič.
Ak sa horák nezapáli do 5 sekúnd, otočte volič na pozíciu 0 a postup opakujte.
Pre modely vybavené bezpečnostným ventilom (ktorý vypne prívod plynu v prípade náhodného zhasnutia plameňa) sa horák zapaľuje podľa vyššie uvedeného postupu, ale volič musíte držať stlačený 6 sekúnd po zapálení plameňa.

UPOZORNENIE:
Pred zapnutím varného panela sa uistite, či sú horáky a veká horákov správne nasadené.

VŠEOBECNÉ POKYNY
Pre najlepšie výsledky používajte nádoby s rovným dnom, ktoré vyhovujú priemeru horákov.
Tabuľka A.

Typ horákov		Ø panvica (cm)
A	Pomocný horák	12 - 18
SR	Stredný horák	18 - 24
R	Silný horák	24 - 26

Pre menšie nádoby nastavte plyn tak, aby plameň nepresahoval za okraj dna nádoby.
Nepoužívajte nádoba s vypuklým dnom.

UPOZORNENIE: Pokiaľ plameň nečakane zhasne, otočte voličom do pozície vypnuté a nepokúšajte sa ho zapaľovať do 1 minúty.

Pokiaľ sa volič po rokoch použitia otáča ťažko, je potrebné ho namazať.
Túto činnosť môže vykonávať iba kvalifikovaný technik.

3.2 POUŽITIE ELEKTRICKÝCH PLATNÍ

Otočte voličom do pozície požadovanej teploty.
Rozsvieti sa kontrolka príslušnej platne a platňa sa začne zahrievať.
Po skončení varenia otočte voličom späť do pozície „O“ (Obrázok 10). Nenechávajte varnú platňu zapnutú bez nádoby. Priemer platne a použitej nádoby je veľmi dôležitý. Maximálny priemer dna je 14 cm a dno musí byť rovné.
Pri prvom použití nechajte platňu zahriať počas 5 minút, kým na ňu postavíte nádobu. To umožní vytvrdnutie povrchu vypálením.
Na čistenie horúcej platne použite vlhkú utierku a čistiaci prostriedok. Neodstraňujte zvyšky jedla z platne pomocou noža ani iných ostrých predmetov.
Po čistení zapnite platňu na niekoľko sekúnd na vysušenie. Nenechávajte ju však zapnutú nadlho.

Pozícia	Výkon (Watty)	Výkon (Watty)	Popis
0	0	0	Vypnutá
1	100 W	135 W	Ohrev
2	180 W	220 W	Varenie na nízkej teplote
3	250 W	300 W	Varenie na nízkej teplote
4	500 W	850 W	Varenie, pečenie
5	750 W	1150 W	Varenie, pečenie
6	1000 W	1500 W	Varenie, pečenie

Vhodnosť varnej nádoby (Obrázok 11)

Majte na pamäti, že väčšie panvice majú väčší ohrevný povrch.
To umožňuje rýchlejšiu prípravu ako pri nádobe s menším priemerom dna. Vždy používajte veľkosť nádoby, ktorá je vhodná k množstvu pripravovaného jedla. Pre zabránenie striekania nepoužívajte veľmi malé nádoby, hlavne pre jedlo s veľkým množstvom tekutín.
Pokiaľ používate nadmerne veľkú nádobu pre rýchlo pripravované jedlo, omáčky a šťava sa prilepí a zvyšky môžu zostať na dne nádoby.
Uzatvorené nádoba a plechy na pečenie alebo formy odporúčame na prípravu cukroviniek.
Vytečený cukor a šťava z otvorenej nádoby sa môže prilepiť na povrch platne a je obťažnejšie ho odstrániť.
Toto je dôležité pre nádoby, ktoré sú používané na pečenie alebo tlakové varenie pri vysokej teplote.
Nenechávajte platne bez nádob ani prázdnu nádobu na platni. Skontrolujte vhodnosť nádoby s ohľadom na nasledujúce požiadavky;
Musí byť ťažká.
Musí úplne zakrývať povrch platne; môže byť o niečo väčšia, nie však menšia. Dno nádoby musí byť rovné.

- Pre najlepšie použitie elektrických varných platní a pre minimalizácii spotreby elektrickej energie používajte iba nádoby s hladkým rovným dnom. Veľkosť nádoby musí byť zhodná s priemerom varnej platne, nikdy menšia. Dno nádoby musí byť suché. Na platni nenechávajte prázdne nádoby a platne nepoužívajte bez nádoby.

4. ÚDRŽBA A ČISTENIE

Pred čistením varného panela sa uistite, či dostatočne vychladol. Odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky alebo vypnite istič.
Na čistenie nepoužívajte drsné prostriedky, bielidlá, alebo kyseliny. Vyhnite sa akýmkoľvek kyselinám (citrónová šťava, ocot, a pod.) na smaltovanom alebo nerezovom povrchu.

UPOZORNENIE - na čistenie varného panela nepoužívajte parné čističe.

Pokiaľ čistíte smaltovaný, lakovaný alebo chrómový povrch, použite roztok saponátu a vody.
Pre nerezovú oceľ používajte vhodný čistiaci prostriedok.

Horáky môžete čistiť vodou so saponátom. Pre obnovenie pôvodného lesku použite čistič na nerezovú oceľ. Po vyčistení nechajte horáky vysušiť a vráťte na svoje miesto.
Je dôležité nasadiť horáky správne.

5. SERVIS

Skôr ako zavoláte servis, skontrolujte nasledujúce:

- je pripojená zástrčka k sieťovej zásuvke;
- nie je problém v prípojke plynu.

Pokiaľ nie je možné poruchu odstrániť: vypnite spotrebič, nedemontujte ho a kontaktujte autorizované servisné stredisko.

6. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o likvidácií starých elektrických a elektronických spotrebičoch (WEEE). Zaistením správnej likvidácie spotrebiča pomáhate chrániť pred možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré môže byť ovplyvnené nesprávnou likvidáciou spotrebiča.

Symbol na výrobku označuje, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný spoločne s bežným komunálnym odpadom. Musíte ho odniesť na zberné miesto alebo do recyklačného strediska na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s ohľadom na životné prostredie.

Pre podrobnejšie informácie o likvidácií a recyklácii tohto spotrebiča kontaktujte miestnu správu, Vášho predajcu alebo recyklačné stredisko.

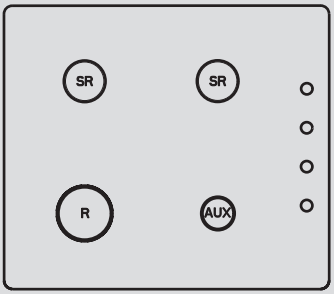
Prehlásenie o zhode: Tento spotrebič prichádzajúci do kontaktu s potravinami vyhovuje predpisom smernice EEC 89/109.

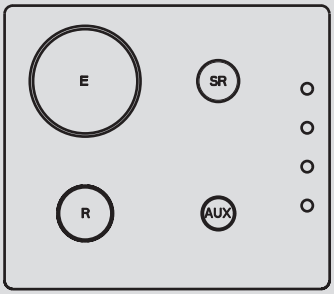
CE Spotrebič vyhovuje Európskej smernici 73/23/EEC a 89/336/EEC, nahradenými 2006/95/EC a 2004/108/EC, a následným zmenám.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za tlačové chyby v tomto návode. Vyhradzujeme si právo na zmeny výrobku, vrátane bodov o spotrebe, bez predchádzajúceho upozornenia, ktoré nemajú vplyv na funkčnosť alebo bezpečnosť výrobku.

Tabuľka 1

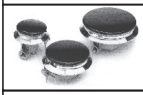
Zabudované varné panely		
Horák	1	2
	4 plynové R / 2SR / AUX	3 plynové R / SR / AUX / E
Typ / referencie	S60 / HBGS	S60 / HBGS
Bezpečnostné zariadenie	ÁNO	ÁNO
Pomocný horák (A Ø 50 mm)	1	1
Elektrických platní	-	1
Normálny horák (SR Ø 75 mm)	2	1
Silný horák (R Ø 100 mm)	1	1
Typ plynu / výkon:		
Výkon	7.1 kW	5.4 kW
G 20/20 mbar (metán)	676 l/h	514 l/h
G30/28-30 mbar (LPG)	516 g/h	393 g/h
Inštalačná trieda	3	3
Napätie / frekvencia V / Hz	220 - 240 V / 50 - 60 Hz	220 - 240 V / 50 - 60 Hz
Príkon	15 W	1500 W
Elektrické zapaľovanie	ÁNO	ÁNO
Rozmery spotrebiča	585 x 510	585 x 510



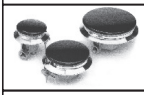


HOBS GAS TYPE

II2HS3B/P **HU**

Gaz tipusa			G20
Gaz nyomasa			25 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.85	0.85	1.00
R	2.95	1.20	1.20
Gaz tipusa			G25.1
Gaz nyomasa			25 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.65	1.20	1.20
Gaz tipusa			G30 / G31
Gaz nyomasa			30 / 30 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.50
SR	1.70	0.85	0.65
R	2.70	1.20	0.85

II2ELS3B/P **PL**

Rodzaj gazu/Type de gaz/Gassoort/Gasart			G20
Cisnienie gazu/Pression gaz/Gasdruck			20 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.70	1.20	1.20
Rodzaj gazu/Type de gaz/Gassoort/Gasart			G30
Cisnienie gazu/Pression gaz/Gasdruck			37 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.50
SR	1.75	0.85	0.65
R	2.95	1.20	0.85
Rodzaj gazu/Type de gaz/Gassoort/Gasart			G2.350
Cisnienie gazu/Pression gaz/Gasdruck			13 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	1.10
SR	1.70	0.85	1.35
R	2.70	1.20	1.70

UWAGA!: **PL G2.350 - 13 mbar (Ls)** Jeśli **G2.350 - 13 mbar (Ls)** jest używany można wykorzystac dysze o kodzie **35000231**, Bardzo prosimy o zaopatrywanie autoryzowanym serwisie.

II 2H3+ | **CY, CZ, GB, GR, IE, IT, PT, SI, ES, CH,TR**

Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz Tipo de gás/Τύττος αεριου/Gaz type/Gaz Tipi			**G20**
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas/Πίεση του αερίου/ Pressão gás/Tlak plina/Ciśnienie gazu/ Gáz nyomása/Gaz Basıncı			**20 mbar**
	P (Kw)		
	Max (kW)	**Min (kW)**	**Ø mm**
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.70	1.20	1.20
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz/ Tipo de gás/Τύττος αεριου/Tipo de gás/Gaz type/ Vrsta plina/Pritisk plina/Typ gazu/Rodzaj gazu			**G30 / G31**
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas/Πίεση του αερίου/ Pressão gás/Tlak plina/Ciśnienie gazu/ Gáz nyomása			**28-30/37 mbar**
	P (Kw)		
	Max (kW)	**Min (kW)**	**Ø mm**
A	1.00	0.60	0.50
SR	1.70	0.85	0.65
R	2.70	1.20	0.85

II 2H3B/P | **BG, HR, DK, EE, FI, LV, LT, NO, RO, SK, SE**

Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/ Type de gaz/Tipo de gás/Τύττος αεριου/Gaz type			**G20**
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas/Πίεση του αερίου/ Pressão gás/Tlak gasa/Tlak plina/Ciśnienie gazu/ Gáz nyomása			**20 mbar**
	P (Kw)		
	Max (kW)	**Min (kW)**	**Ø mm**
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.70	1.20	1.20
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz/ Tipo de gás/Τύττος αεριου/Tipo de gás/Gaz type/ Vrsta plina/Pritisk plina/Typ gazu/Rodzaj gazu			**G30 / G31**
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas/Πίεση του αερίου/ Pressão gás/Tlak plina/Ciśnienie gazu/ Gáz nyomása			**30/30 mbar**
	P (Kw)		
	Max (kW)	**Min (kW)**	**Ø mm**
A	1.00	0.60	0.50
SR	1.70	0.85	0.65
R	2.70	1.20	0.85

II 2L 3B/P | **NL**

Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz			**G25**
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas			**25 mbar**
	P (Kw)		
	Max (kW)	**Min (kW)**	**Ø mm**
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.70	1.20	1.20
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz			**G30 / G31**
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas			**30/30 mbar**
	P (Kw)		
	Max (kW)	**Min (kW)**	**Ø mm**
A	1.00	0.60	0.50
SR	1.70	0.85	0.65
R	2.70	1.20	0.85

II 2E 3B/P | **DE**

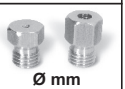
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz			**G20**
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas			**20 mbar**
	P (Kw)		
	Max (kW)	**Min (kW)**	**Ø mm**
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.70	1.20	1.20
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz			**G30 / G31**
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas			**50/50 mbar**
	P (Kw)		
	Max (kW)	**Min (kW)**	**Ø mm**
A	1.00	0.60	0.45
SR	1.70	0.85	0.60
R	2.70	1.20	0.70

Wichtig: Österreich, Deutschland und der Schweiz **- AT, DE, CH G30/31 - 50 mbar (3B/P)** Beim Gastyp **G30/31 - 50 mbar (3B/P)** dagegen müssen die Gasdüsen Art.-Nr. **35000230** benutzt werden. Bitte bestellen Sie die entsprechenden Gasdüsensätze bei unserem autorisierten Werkskundendienst.

II 2E+3+ | **FR, BE**

Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/ Type de gaz/Tipo de gás/Τύττος αεριου/Gaz type			G20
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas/Πίεση του αερίου/ Pressão gás/Tlak gasa/Tlak plina/Ciśnienie gazu/ Gáz nyomása			20 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.70	1.20	1.20
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/ Type de gaz/Tipo de gás/Τύττος αεριου/Gaz type			G25
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas/Πίεση του αερίου/ Pressão gás/Tlak gasa/Tlak plina/Ciśnienie gazu/ Gáz nyomása			25 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.70	1.20	1.20
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz/ Tipo de gás/Τύττος αεριου/Tipo de gás/Gaz type/ Vrsta plina/Pritisk plina/Typ gazu/Rodzaj gazu			G30 / G31
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas/Πίεση του αερίου/ Pressão gás/Tlak gasa/Tlak plina/Ciśnienie gazu/ Gáz nyomása			28-30/37 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.50
SR	1.70	0.85	0.65
R	2.70	1.20	0.85

II2H 3B/P | **AT, CH**

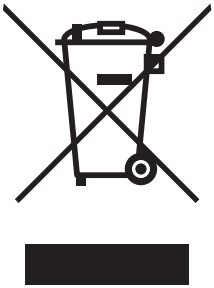
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz			G20
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas			20 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.83
SR	1.70	0.85	1.00
R	2.70	1.20	1.20
Tipo di gas/Gas type/Gassoort/Gasart/Type de gaz			G30 / G31
Pressione gas/Gas pressure/Pression gaz/ Gasdruck/Presion gas			50/50 mbar
	P (Kw)		
	Max (kW)	Min (kW)	Ø mm
A	1.00	0.60	0.45
SR	1.70	0.85	0.60
R	2.70	1.20	0.70

Wichtig: Österreich, Deutschland und der Schweiz - **AT, DE, CH G30/31 - 50 mbar (3B/P)** Beim Gastyp **G30/31 - 50 mbar (3B/P)** dagegen müssen die Gasdüsen Art.-Nr. **35000230** benutzt werden. Bitte bestellen Sie die entsprechenden Gasdüsensätze bei unserem autorisierten Werkskundendienst.

Remarque: Autriche, Allemagne et Suisse - **AT, DE, CH G30/31 - 50 mbar (3B/P)** Si le gaz utilisé est de type **G30/31 - 50 mbar (3B/P)**, vous pouvez utiliser le jeu d'injecteurs **35000230**. Merci de vous rapprocher du service approprié pour obtenir le jeu d'injecteurs.

Nota: Austria, Germania, Svizzera - **AT, DE, CH G30/31 - 50 mbar (3B/P)** Se dovete installare il gas **G30/31 - 50 mbar (3B/P)**, va utilizzato il il set di iniettori di cui al codice **35000230.** Prego richiedere il set di iniettori al servizio assistenza autorizzato.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.
V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.
Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.
V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.